

Gửi đến người dân tỉnh

Dựa vào tình hình truyền nhiễm của tỉnh Shimane và toàn quốc, chúng tôi đề nghị người dân thực hiện các điều sau đây.

Thời gian thực hiện được quy định từ ngày 1 tháng 10 năm 2021.

Ngoài ra cho phép chúng tôi yêu cầu một số điều đặc biệt sau.

(Về việc di chuyển đến các tỉnh thành trên cả nước)

1. Ngày 18 tháng 8, chúng tôi đã đề nghị người dân trong tỉnh hạn chế di chuyển đến tất cả các tỉnh thành trong cả nước. Tuy nhiên, gần đây tình hình truyền nhiễm đã có dấu hiệu tiến triển tốt.

Từ giờ về sau, thời gian và khu vực thực hiện Biện pháp trọng điểm và Lệnh ban bố tình trạng khẩn cấp có thể thay đổi. Tuy nhiên mọi người hãy cố gắng hạn chế di chuyển đến các tỉnh thành đó.

Liên quan đến các tỉnh thành trên, chúng tôi đã đề nghị mọi người không di chuyển cho đến thời điểm hiện tại. Tuy nhiên từ ngày 1/10, vui lòng cân nhắc trong trường hợp di chuyển đến các tỉnh thành đang yêu cầu người dân hạn chế ra ngoài khi không cần thiết, và cố gắng xác nhận tình hình truyền nhiễm của nơi mình đi tới. Trong trường hợp có biểu hiện sốt, hãy hạn chế di chuyển.

Trong trường hợp bắt buộc phải đi lại với mục đích như : Điều dưỡng, chăm sóc bệnh nhân, ma chay, cầu siêu , dự thi, hoạt động xin việc làm, chuyển công tác, công việc, mà cơ thể không có biểu hiện phát sốt thì không cần phải hạn chế. Cố gắng thực hiện các đối sách phòng chống cơ bản khi trở lại tại nhà của người thân tại tỉnh ngoài như : 「Tránh 3 mật」 , 「Giữ khoảng cách với người xung quanh」 , 「Đeo khẩu trang」 , 「Thường xuyên vệ sinh tay và các ngón tay」 , 「Thường xuyên thay đổi không khí trong phòng」 .

Ngoài ra, liên quan đến việc đi công tác tại tỉnh ngoài hoặc mời các đối tác đến công tác tại tỉnh Shimane. Từ ngày 30/8 chúng tôi đã đề nghị mọi người : Dời lại lịch công tác hoặc chuyển qua hình thức online tại văn phòng trong khả năng có thể.

Thời gian thực hiện yêu cầu trên sẽ kết thúc vào ngày 30/9.

(Về việc thực hiện các đối sách truyền nhiễm khi quay trở về nhà từ tỉnh ngoài)

2. Những gia đình có người thân đang công tác ở tỉnh ngoài quay trở về Shimane hoặc đang công tác tại tỉnh Shimane và có ý định quay trở về nhà ở tỉnh ngoài vui lòng thực hiện triệt để đối sách phòng ngừa truyền nhiễm tại nhà của mình.

(Về việc nói lỏng một số mục hạn chế do tình hình truyền nhiễm được cải thiện)

3. Về tình trạng truyền nhiễm trong tỉnh, chúng tôi nhận định hiện tại tương đương mức độ 2.

Về tình trạng giường bệnh khi nhập viện, chúng tôi nhận định hiện tại đã giảm từ mức độ 5 là mức độ cao nhất xuống cấp độ 3.

Về chiến dịch quảng cáo du lịch, chúng tôi dự định tái triển khai chiến dịch giảm giá khi trở lại tại các khách sạn dành cho đối tượng là người dân của tỉnh Shimane và tỉnh Tottori.

Ngoài ra, chúng tôi sẽ kêu gọi người dân từ các tỉnh thành khác đến du lịch tại tỉnh Shimane, trừ người dân tại các khu vực đang thực hiện Biện pháp trọng điểm phòng ngừa truyền nhiễm, khu vực bị ban bố Tình trạng khẩn cấp và các khu vực đang yêu cầu người dân trong tỉnh hạn chế ra ngoài khi không cần thiết.

4. (Về việc ăn uống tại các cửa hàng)

Cho đến thời điểm hiện tại cùng với việc thêm vào những quy tắc khi làm việc và khi đi học, chúng tôi đã quy định số người được phép ăn uống tại các cửa hàng là 4 người.

Tuy nhiên gần đây tình hình truyền nhiễm đã có dấu hiệu tốt hơn, chính vì thế số lượng người được phép ăn uống tại các cửa hàng sẽ được thay đổi thành 8 người.

Chúng tôi hi vọng mọi người tiếp tục thực hiện các điều dưới đây.

- (1) Hạn chế [Ăn uống cùng với người ngoài tỉnh] kể cả khi không sử dụng các đồ uống có cồn dù trong hay ngoài tỉnh Shimane
- (2) Những người đã ăn uống cùng với người ngoài tỉnh, đã trở lại ở nhà của người ngoài tỉnh, những người có người thân trong gia đình ở tỉnh ngoài trở lại nhà của mình vui lòng hạn chế tham gia các buổi tiệc trong vòng 2 tuần
- (3) Về việc 「Ăn uống tại các cửa hàng có dịch vụ tiếp khách」, tiếp tục :
 - ① Hạn chế ăn uống tại tỉnh ngoài
 - ② Hạn chế ăn uống cùng với người ngoài tỉnh, bất kể ở trong tỉnh Shimane
- (4) Tại các cửa hàng Karaoke, khi ca hát vui lòng khử trùng remote, mic karaoke, đeo khẩu trang và giữ khoảng cách với mọi người xung quanh. Cùng với đó phải thực hiện triệt để các đối sách phòng chống lây nhiễm.

Các yêu cầu trên sẽ thay đổi dựa vào tình hình truyền nhiễm.

(Về việc phòng ngừa phân biệt đối xử, vu khống)

1. Thận trọng với những lời đồn, vu khống và tin nhắn được đăng tải trên mạng xã hội đối với những người đã nhiễm virus corona và những người liên quan.

Chúng tôi mong mọi người bình tĩnh hành động và tôn trọng nhân quyền, cố gắng tiếp

thu thông tin từ các cơ quan của nhà nước như chính quyền địa phương, tỉnh cung cấp.

Tỉnh Shimane sẽ theo dõi tình hình truyền nhiễm trên toàn quốc, tiếp tục hợp tác chặt chẽ với các Cơ quan y tế, chính quyền địa phương của các tỉnh thành trên khắp cả nước và Chính phủ quốc gia nhằm ngăn chặn sự lây lan của dịch bệnh, cùng với đó sẽ tiếp tục duy trì thể chế cung cấp y tế và hướng đến khôi phục nền kinh tế của các khu vực đã bị ảnh hưởng. Chúng tôi sẽ làm hết sức mình để tình hình trở nên tốt hơn. Kính mong người dân toàn tỉnh thông cảm và hiệp lực.

Ngày 27/9/2021

Tỉnh trưởng tỉnh Shimane Maruyama Tatsuya